



**Alvord Unified School District
DISTRICT ENGLISH LEARNERS ADVISORY COMMITTEE**

**October 17, 2018
Board Room, 10365 Keller Ave., District Office
9:00 a.m. – 11:00 a.m.**

MINUTES

I. Introductory Procedures

1. Call to Order: The meeting was called to order at 9:14 a.m.
2. Pledge of Allegiance: Lead by Mrs. Traci Vaughan
3. A quorum was established with the following schools represented:
Elementary: Arlanza, Foothill, Lake Hills, McAuliffe, Myra Linn, Orrenmaa, Promenade, RMK, Stokoe, Terrace
Middle and High Schools: Arizona, Villegas, Alvord Alternative Continuation, Norte Vista

II. Action Items

1. Agenda
 - a. Approval of Minutes of Meeting from 4/25/2018*
Motion to approve minutes: Bianca Rangel, Villegas. Seconded by: Blanca Viveros, Arizona. Minutes were unanimously approved.
 - b. Approval of Minutes of Meeting from 5/30/2018*
Motion to approve minutes: Ye Wang, Lake Hills. Seconded by: Adriana Garcia, Orrenmaa. Minutes were unanimously approved.
 - c. Approval of Minutes of Meeting from 9/19/2018*
Motion to approve minutes: Gabriela Ortiz, Stokoe. Seconded by: Evangelina Valderrama, Norte Vista. Minutes were unanimously approved.
 - d. Approval of DELAC Bylaws*
Motion to approve DELAC Bylaws: Linda Sarhan, McAuliffe. Seconded by: Blanca Viveros Arizona. DELAC Bylaws were unanimously approved.
 - e. Election of DELAC Officers*
Nominees for President: Yanami Villegas, Nancy Ochoa and Bianca Rangel – Mrs. Villegas was voted in as DELAC president through majority vote.
Nominees for Vice-President: Bianca Rangel, Linda Sarhan, Fabiola Becerra and Gabriel Ortiz – Mrs. Rangel was voted in as vice-president through majority vote.
Nominees for Secretary: Blanca Viveros, Nancy Ochoa, Gabriel Ortiz and Francisca Alvarez – Mrs. Viveros was voted in as DELAC secretary through majority vote.

III. Discussion/Information/Training

1. School Report: Valley View Elementary – Mrs. Traci Vaughan, Principal
Mrs. Traci Vaughan presented the following information about Valley View Elementary School:
 - Approximately 56% of enrollment (573 students) at Valley View are English Learners.
 - 14 students were reclassified last school year, 2017-2018.
 - Mrs. Vaughan highlighted the importance of the AVID program which helps students be more organized and teaches them strategies for school success.
 - The Dual Language Immersion program is offered at Valley View. There are 254 students in the program.
 - Valley View encourages parent involvement through programs and committees such as ELAC, Family, Friday, Parent University, PTA and SSC.

2. Needs Assessment – Ms. Sarai Padilla
Ms. Padilla gave a brief overview of the purpose of the DELAC Needs Assessment and presented a list of the Needs Assessment topics chosen by each site’s ELAC. All DELAC representatives received a handout of the list to choose five topics. She informed parents that the five topics with the most votes will be discussed at future meetings.
3. EL Programs & Services – Ms. Sarai Padilla
This topic will be discussed at the DELAC meeting on January 16, 2019.
4. Title III – Ms. Martha Martinez
This topic will be discussed at the next DELAC meeting on November 14, 2018.
5. Local Control and Accountability Plan Overview – ~~Ms. Susana Lopez~~ Mrs. Angela Gallardo-Hopkins and Mrs. Lisa Palmer
Mrs. Lisa Palmer introduced Mrs. Angela Gallardo-Hopkins as the new Director for State and Federal Programs Department. They provided an overview of the Local Control and Accountability Plan (LCAP). The LCAP is a three-year plan that is updated annually and includes goals for all students and targeted student groups with actions to implement the goals. The plan must address the needs of unduplicated student groups of low income, English Learners and foster youth students. DELAC members were informed of new services added to the plan in August, 2018 and were provided a copy of the list of these new services.

IV. Hearing Session

This item is placed on the Agenda so that members of the audience have an opportunity to speak regarding subjects or concerns that do not appear on the Agenda. The Chair reserves the right to limit speaking time to three minutes. Government Code Section 54954.2 and Education Code 35145.5 prohibit the Committee from discussing or acting upon matters not on the Agenda.

- Ms. Martha Martinez asked permission to extend the meeting fifteen minutes to cover item number five on the Agenda. DELAC members agreed.

V. Adjournment

1. Next meeting: 11/14/2018
2. Adjournment: Meeting was closed at 11:20 a.m. by DELAC President, Mrs. Ochoa

*indicates an action item



Distrito Escolar Unificado Alvord
COMITÉ CONSEJERO PARA APRENDICES DEL IDIOMA
INGLÉS DEL DISTRITO

17 de octubre de 2018
Salón de Sesiones, 10365 Keller Ave., Distrito Escolar
9:00 a.m. - 11:00 a.m.

MINUTA

I. Procedimientos de Introducción

1. Llamar al Orden – La junta se llamó al orden a las 9:14.
2. Saludo a la Bandera – Guiado por la Sra. Traci Vaughan
3. Establecimiento de Quórum – El quórum fue establecido con la representación de las siguientes escuelas:
Primaria: Arlanza, Foothill, Lake Hills, McAuliffe, Myra Linn, Orrenmaa, Promenade, RMK, Stokoe, Terrace
Intermedia y secundaria: Arizona, Villegas, Alvord Alternative Continuation, Norte Vista

II. Asuntos de Acción

1. Agenda
 - a. Aprobación de la minuta de la junta de 4/25/2018 *
Bianca Rangel de Villegas propuso la moción para aprobar la minuta y Blanca Viveros de Arizona la secundó. La minuta fue aprobada por unanimidad
 - b. Aprobación de la minuta de la junta de 5/30/2018*
Ye Wang de Lake Hills propuso la moción para aprobar la minuta y Adriana Garcia de Orrenmaa la secundó. La minuta fue aprobada por unanimidad
 - c. Aprobación de la minuta de la junta de 9/19/2018*
Gabriela Ortiz de Stokoe propuso la moción para aprobar la minuta y Evangelina Valderrama de Norte Vista la secundó. La minuta fue aprobada por unanimidad
 - d. Aprobación del reglamento DELAC*
Linda Sarhan de McAuliffe propuso la moción para aprobar el Reglamento DELAC y Blanca Viveros de Arizona la secundó. El reglamento DELAC fue aprobado por unanimidad
 - e. Elección de Dirigentes DELAC*
Nominadas para Presidente: Yanami Villegas, Nancy Ochoa y Bianca Rangel – La Sra. Villegas fue elegida por mayoría de votos como Presidente DELAC.
Nominados para Vicepresidente: Bianca Rangel, Linda Sarhan, Fabiola Becerra y Gabriel Ortiz – La Sra. Rangel fue elegida por mayoría de votos como Vicepresidente.
Nominados para Secretario/a: Blanca Viveros, Nancy Ochoa, Gabriel Ortiz y Francisca Alvarez – La Sra. Viveros fue elegida por mayoría de votos como Secretaria DELAC.

III. Diálogo/Información/Capacitación

1. Reporte Escolar: Escuela Primaria Valley View – Sra. Traci Vaughan, Directora
La Sra. Tracy Vaughan dio la siguiente información acerca de la Escuela Primaria Valley View:
 - Aproximadamente el 56% de la matrícula (573 alumnos) en Valley View son aprendices del idioma inglés.
 - 7 alumnos se reclasificaron el año escolar pasado, 2017-2018.
 - La Sra. Vaughan recalcó la importancia del programa AVID, el cual ayuda a los alumnos a ser más organizados y les enseña las estrategias para el éxito escolar.
 - El programa de Inmersión en Dos Idiomas se ofrece en Valley View. Hay 254 alumnos en el programa.
 - Valley View anima la participación de los padres mediante programas y comités tales como ELAC, Viernes Familiar, Universidad para Padres, PTA y SSC.

2. Encuesta de Necesidades – Sra. Sarai Padilla
La Sra. Padilla dio un breve resumen del propósito de la Encuesta de Necesidades DELAC y presentó una lista de los temas de la encuesta de necesidades seleccionadas por cada ELAC escolar. Todos los representantes DELAC recibieron una hoja con la lista de los temas para seleccionar cinco. Informó a los padres que los cinco temas con la mayoría de votos se dialogarían en juntas futuras.
3. Servicios y Programas EL – Sra. Sarai Padilla
Este tema se dialogará en la junta DELAC del 16 de enero de 2019.
4. Título III – Srta. Martha Martínez
Este tema se dialogará en la próxima junta DELAC del 14 de noviembre de 2018.
5. Resumen del Plan de Responsabilidad y Control Local – Sra. Angela Gallardo-Hopkins y Sra. Lisa Palmer
La Sra. Lisa Palmer presentó a la Sra. Angela Gallardo-Hopkins como la nueva Directora del Departamento de Programas Estatales y Federales. Proporcionaron un resumen del Plan de Responsabilidad y Control Local (LCAP). LCAP es un plan de tres años que se actualiza anualmente e incluye metas y acciones para implementar las metas. El plan debe abordar las necesidades de los alumnos en grupos no duplicados de bajos ingresos, aprendices del idioma inglés y alumnos en hogares provisionales/sin hogar. A los miembros DELAC se les informó de nuevos servicios agregados al plan en agosto de 2018 y se les proporcionó una copia de la lista de estos nuevos servicios.

IV. Sesión de Audiencia

Este asunto se coloca en la Agenda para dar a los miembros de la audiencia la oportunidad de opinar sobre los asuntos o preocupaciones que no incluidas en ella. La presidencia reserva el derecho a limitar el tiempo del orador a tres minutos. El Código Gubernamental Artículo 54954.2 y Código de Educación Artículo 35145.5 prohíben que el Comité discuta o tome acción sobre asuntos no incluidos en la Agenda.

- La Sra. Martha Martinez pidió permiso para alargar la junta quince minutos y cubrir el asunto número 5 de la Agenda. Los miembros DELAC estuvieron de acuerdo.

V. Clausura

1. Próxima junta: 11/14/2018
2. Clausura: La junta se clausuró a las 11:20 a.m. por la Sra. Ochoa, Presidente DELAC.

*indica asunto de acción